

---

..... [p1].....

Den Heere Guido Gezelle,  
Onderpastor van O.L.V.-Kerk,  
  
Kortrijk.

..... [p2].....

Mag ik U te binnen brengen dat ik om de verschenen n<sup>rs</sup> van "Loquela" verzocht heb? Te lezen: Tuerlinckx' Idioticon<sup>1</sup> 't wijst uit dat veel van ons "chineesch" ten Hagelande<sup>2</sup> voor alledaagsch goed geldt.

Uw

K. Deflou

Brugge, 26 Januari 1882.

.....

- 1 De eerste afleveringen van het Idioticon begonnen vanaf de jaarwisseling 1882 in losse afleveringen bij Hoste te Gent te verschijnen onder de titel: Bijdrage tot het Hagelandsch taaleigen. Het volledige werk zal pas in 1886 volledig gepubliceerd worden.
- 2 Het Hageland is het gebied tussen Diest, Tienen, Leuven en Aarschot. Tuerlinckx behandelt in zijn *Bijdrage tot een Hagelandsch idioticon* (1886, 758 p.) de volkstaal van het zuidoostelijke deel daarvan, zijn geboortestreek.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Deflou, Karel
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	26/01/1882
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	86x122 geel papiersoort: recto met adres; verso horizontaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op recto linksonder: taalkundige notities: ver st vre m-d voorst from (purperen en zwarte inkt, verticaal, hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7914
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14269">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14269</a>

---

## Inhoud

Incipit	Mag ik U te binnen brengen dat ik om
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	26/01/1882, Brugge, Karel Deflou aan Guido Gezelle
Editeur	Johan Van Eenoo
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer

De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan [els.depuydt@brugge.be](mailto:els.depuydt@brugge.be).

---